

CANADA POST POSTES CANADA			KITCHENER LCD GALT - LC0019 (Mobile Route)							Imprimé/ Printed				2026-06-22																	
Heure de Début / Start Time					8:15		Total PDR/ POC		1088		Total Hazards/Warnings Dangers et avertissements				2																
Heure prévue de départ / Estimated Departure Time							After Hours Phone - Emergency only							APC # 1-800-387-0737																	
Téléphone/ Phone			519-740-2590 #2002		Clefs / Keys		11769,11772,1500,15115,25354,25934																								
Instructions spéciales/ SPECIAL INSTRUCTIONS																															
Livraison d'itinéraire AM / AM delivery portion			1-38		Livraison d'itinéraire PM / PM delivery portion					A-R7																					
Surtemps / OT SPLITS	2/4 portions / 2/4 Way	1	1	2	2-22,27		3	23-26,28A-D5			4	E1-R7																			
	3 portions / 3 Way	1	1		2	2-32				3	33-R7																				
CQ/NM Livraison Delivery	3 jours / 3 Day	1	1-27		2	28A-i				3	J1-R7																				
	4 jours / 4 Day	1		2			3				4																				
CP/ OVD RPO	RTA/ FSA	Arrêt / Stop	Code attache / Tie-out	Rue/Street	De/From			À/To		R		A		C/B		PDR/ POC Total	NM/CQ Total														
					Civic	Suite		Civic	Suite	R	NM/CQ	A	NM/CQ	C/B	NM/CQ																
CAMBRIDGE RPO FRANKLIN - 950 FRANKLIN BLVD	N1R	1	Arrêt / Stop				HESPELER RD																								
			1	HESPELER RD		355		--	355	1					129	38	129	38													
			Arrêt /Stop Total											129	38	129	38														
		2	Arrêt / Stop				HESPELER RD																								
			2	HESPELER RD		375		--	405						4	1	4	1													
			Arrêt /Stop Total											4	1	4	1														
		3	Arrêt / Stop				HESPELER RD																								
			3	HESPELER RD		415	7	--	415	1					7	5	7	5													
			Arrêt /Stop Total											7	5	7	5														
		4	Arrêt / Stop				BISHOP ST N																								
			4	BISHOP ST N		1400	100	--	1400	202					4	1	4	1													
			Arrêt /Stop Total											4	1	4	1														
		5	Arrêt / Stop				BISHOP ST N																								
			5	BISHOP ST N		1425	2	--	1425	17					14	8	14	8													
			6	HESPELER RD		425	6	--	425	6					1		1														
			Arrêt /Stop Total											15	8	15	8														
		6	Arrêt / Stop				HESPELER RD																								
			7	HESPELER RD		425	1C	--	445						15	7	15	7													
			Arrêt /Stop Total											15	7	15	7														
		7	Arrêt / Stop				HESPELER RD																								
			8	HESPELER RD		471	4	--	515						12	4	12	4													
			Arrêt /Stop Total											12	4	12	4														
		8	Arrêt / Stop				HESPELER RD																								
			9	HESPELER RD		521	1	--	537						12	9	12	9													
			Arrêt /Stop Total											12	9	12	9														
		9	Arrêt / Stop				HESPELER RD																								
			BPCOM/CMB site N1R0108 - located at AT 541 HESPELER RD - 11772																												
			10	HESPELER RD		541	101	--	545	110B					8	8	8	8													
			Arrêt /Stop Total											8	8	8	8														
		10	Arrêt / Stop				HESPELER RD																								
			11	HESPELER RD		551	A	--	627						9	4	9	4													
			Arrêt /Stop Total											9	4	9	4														
		11	Arrêt / Stop				HESPELER RD																								
			12	HESPELER RD		561	23	--	561	1A					20	10	20	10													
			Arrêt /Stop Total											20	10	20	10														
		12	Arrêt / Stop				HESPELER RD																								
			13	HESPELER RD		671		--	671						1		1														
			Arrêt /Stop Total											1		1															
		13	Arrêt / Stop				HESPELER RD																								
			14	HESPELER RD		688	A	--	688	2D					13	12	13	12													
			Arrêt /Stop Total											13	12	13	12														
		14	Arrêt / Stop				HESPELER RD																								
			15	HESPELER RD		668		--	650						2		2														
			Arrêt /Stop Total											2		2															
		15	Arrêt / Stop				HESPELER RD																								
			16	HESPELER RD		630		--	612						3	1	3	1													
			Arrêt /Stop Total											3	1	3	1														
		16	Arrêt / Stop				HESPELER RD																								
			17	HESPELER RD		594	1	--	588						3		3														
			Arrêt /Stop Total											3		3															
		17	Arrêt / Stop				HESPELER RD																								
			18	HESPELER RD		580		--	580	B1A					24	12	24	12													
			Arrêt /Stop Total											24	12	24	12														
		18	Arrêt / Stop				HESPELER RD																								
			19	HESPELER RD		560	3	--	560	1					3	1	3	1													
			Arrêt /Stop Total											3	1	3	1														
		19	Arrêt / Stop				HESPELER RD																								
			20	HESPELER RD		550	4	--	544						4	2	4	2													
			Arrêt /Stop Total											4	2	4	2														
		20	Arrêt / Stop				HESPELER RD																								
			21	HESPELER RD		600	83	--	600	1					21	10	21	10													
			Arrêt /Stop Total											21	10	21	10														
CP/ OVD RPO	RTA/ FSA	Arrêt / Stop	Code attache / Tie-out	Rue/Street	De/From			À/To		R		A		C/B		PDR/ POC Total	NM/CQ Total														
					Civic	Suite		Civic	Suite	R	NM/CQ	A	NM/CQ	C/B	NM/CQ																
					Arrêt / Stop													LANGS DR													
					22	LANGS DR		1001	11	--	1001	1							7	5	7	5									
					Arrêt /Stop Total													7	5	7	5										
		22	Arrêt / Stop				HESPELER RD																								
			23	HESPELER RD		540		--	540					1	1	1	1														

CAMBRIDGE RPO FRANKLIN - 950 FRANKLIN BLVD	N1R	23	Arrêt /Stop Total											1	1	1	1		
			Arrêt / Stop			HESPELER RD													
			24	HESPELER RD		534	C3	--	534	A1					9	3	9	3	
		Arrêt /Stop Total											9	3	9	3			
		24	Arrêt / Stop			HESPELER RD													
			25	HESPELER RD		510		--	506						2	1	2	1	
			Arrêt /Stop Total											2	1	2	1		
		25	Arrêt / Stop			HESPELER RD													
			26	HESPELER RD		440		--	426						3	3	3	3	
			Arrêt /Stop Total											3	3	3	3		
		26	Arrêt / Stop			HESPELER RD													
			27	HESPELER RD		480	1A	--	480	1					24	12	24	12	
			Arrêt /Stop Total											24	12	24	12		
		27	Arrêt / Stop			HESPELER RD													
			BPCOM/CMB site N1R0137 - located at AT 460 HESPELER RD - 11769																
			28A	HESPELER RD		454	201	--	454	209					9	9	9	9	
			28B	HESPELER RD		460	101	--	460	213					20	15	20	15	
			Arrêt /Stop Total											29	24	29	24		
		28	Arrêt / Stop			HESPELER RD													
			BPCOM/CMB site N1R0136 - located at AT 460 HESPELER RD - 11769																
			29A	HESPELER RD		450	101	--	450	222					35	26	35	26	
			29B	HESPELER RD		454	101	--	454	104					4	2	4	2	
			Arrêt /Stop Total											39	28	39	28		
		29	Arrêt / Stop			BISHOP ST N													
			30	BISHOP ST N		1315	100	--	1315	160					18	15	18	15	
			Arrêt /Stop Total											18	15	18	15		
		30	Arrêt / Stop			BISHOP ST N													
			31	BISHOP ST N		1305		--	1305						1	1	1	1	
			Arrêt /Stop Total											1	1	1	1		
		31	Arrêt / Stop			BISHOP ST N													
			32	BISHOP ST N		1300		--	1310						2	1	2	1	
			Arrêt /Stop Total											2	1	2	1		
		32	Arrêt / Stop			HESPELER RD													
			33	HESPELER RD		416		--	416						1		1		
			34	HESPELER RD		410	1A	--	410	6					6	3	6	3	
			Arrêt /Stop Total											7	3	7	3		
		33	Arrêt / Stop			HESPELER RD													
			35	HESPELER RD		408		--	370						7	4	7	4	
			Arrêt /Stop Total											7	4	7	4		
		34	Arrêt / Stop			HESPELER RD													
			36	HESPELER RD		366	1A	--	366	12					10	7	10	7	
			Arrêt /Stop Total											10	7	10	7		
		35	Arrêt / Stop			HESPELER RD													
			37	HESPELER RD		350	1	--	350	16					14	6	14	6	
			Arrêt /Stop Total											14	6	14	6		
		36	Arrêt / Stop			CAN-AMERA PKY													
			38	CAN-AMERA PKY		290	101	--	290	414			50	49			50	49	
			Arrêt /Stop Total									50	49			50	49		
		37	Arrêt / Stop			FRANKLIN BLVD													
			A	FRANKLIN BLVD		980		--	980	B					2	2	2	2	
			B	FRANKLIN BLVD		970	9	--	970	1					10	10	10	10	
			Arrêt /Stop Total											12	12	12	12		
		38	Arrêt / Stop			FRANKLIN BLVD													
			C	FRANKLIN BLVD		960		--	950						2	2	2	2	
			Arrêt /Stop Total											2	2	2	2		
		39	Arrêt / Stop			ELGIN ST N													
			BPCOM/CMB site N1R0062 - located at SIDE OF 1019 ELGIN ST N - 11772																
			D1	ELGIN ST N		1003		--	1035		12	12					12	12	
			D2	HARTLEY CRT		15		--	21		4	4					4	4	
			D3	HARTLEY CRT		10		--	28		9	9					9	9	
			D4	ELGIN ST N		1045	1	--	1045	4					4	3	4	3	
			D5	ELGIN ST N		1055		--	1055						1	1	1	1	
			Arrêt /Stop Total							25	25			5	4	30	29		
		40	Arrêt / Stop			CASSIDY CRT													
			BPCOM/CMB site N1R0061 - located at SIDE OF 985 ELGIN ST N - 11772																
			E1	CASSIDY CRT		31		--	55		7	6					7	6	
			E2	CASSIDY CRT		10		--	58		13	11					13	11	
			E3	ELGIN ST N		973		--	1001		9	9					9	9	
			E4	ELGIN ST N		964		--	978		6	6					6	6	
			Arrêt /Stop Total							35	32					35	32		
		41	Arrêt / Stop			NORTHVIEW HEIGHTS CRT													
			BPCOM/CMB site N1R0060 - located at SIDE OF 319 NORTHVIEW HEIGHTS PL - 11772																
			F1	NORTHVIEW HEIGHTS CRT		7		--	19		4	4					4	4	
			F2	NORTHVIEW HEIGHTS CRT		8		--	24		5	5					5	5	
			F3	NORTHVIEW HEIGHTS PL		307		--	363		14	14					14	14	
			F4	NORTHVIEW HEIGHTS PL		316		--	360		12	11					12	11	
		Arrêt /Stop Total							35	34					35	34			
		42	Arrêt / Stop			ELGIN ST N													
			BPCOM/CMB site N1R0054 - located at SIDE OF 955 ELGIN ST N - 11772																
			G1	ELGIN ST N		923		--	955		12	11					12	11	
		3	42	Arrêt /Stop Total							36	35					36	35	
				Arrêt / Stop			BUSHNELL DR												
				BPCOM/CMB site N1R0052 - located at SIDE OF 48 BUSHNELL DR - 11772															
				H1	BUSHNELL DR		15		--	83		18	18					18	18

N1R

CAMBRIDGE RPO FRANKLIN - 950 FRANKLIN BLVD	N1R	4	H2	BUSHNELL DR	4		--	48		12	12					12	12		
			H3	NORTHVIEW HEIGHTS DR	207		--	209		2	2					2	2		
			Arrêt /Stop Total								32	32					32	32	
			Arrêt / Stop				ELGIN ST N												
		44	i	ELGIN ST N	930	1	--	930	110	109	85				1		110	85	
			Arrêt /Stop Total								109	85			1		110	85	
			Arrêt / Stop				STEELES CRES												
		45	BPCOM/CMB site N1R0050 - located at ADJACENT TO 70 STEELES CRES - 25934																
			J1	STEELES CRES	41		--	105		17	16					17	16		
			J2	STEELES CRES	10		--	102		21	17					21	17		
			Arrêt /Stop Total								38	33					38	33	
		46	Arrêt / Stop				ACORN WAY												
			BPCOM/CMB site N1R0078 - located at SIDE OF 63 ACORN WAY - 11772																
			K1	ACORN WAY	59		--	70		3	2				1	1	4	3	
			K2	FOOT CRES	7		--	47		12	10						12	10	
			K3	FOOT CRES	8		--	40	2	9	4						9	4	
		Arrêt /Stop Total								24	16			1	1	25	17		
		47	Arrêt / Stop				ACORN WAY												
			BPCOM/CMB site N1R0080 - located at SIDE OF 84 ACORN WAY - 11772																
			L1	ACORN WAY	80		--	100		6	6						6	6	
			L2	GOODWOOD CRT	7		--	63		15	14						15	14	
			L3	GOODWOOD CRT	8		--	64		11	10						11	10	
		Arrêt /Stop Total								32	30					32	30		
		48	Arrêt / Stop				NORTHVIEW HEIGHTS DR												
			BPCOM/CMB site N1R0053 - located at SIDE OF 100 ACORN WAY - 11772																
			M1	NORTHVIEW HEIGHTS DR	141		--	185		16	14						16	14	
			M2	NORTHVIEW HEIGHTS DR	144		--	186		15	14						15	14	
		Arrêt /Stop Total								31	28					31	28		
		49	Arrêt / Stop				ARDOCH MEWS												
			BPCOM/CMB site N1R0014 - located at SIDE OF 2 ARDOCK MEWS - 11769																
			N1	ARDOCH MEWS	2		--	4		2	2						2	2	
			N2	ARDOCH MEWS	6		--	20		6	6						6	6	
			N3	ARDOCH MEWS	22		--	30		4	4						4	4	
			N4	ARDOCH MEWS	4	2	--	4	2	1							1		
		Arrêt /Stop Total								13	12					13	12		
		50	Arrêt / Stop				ACORN WAY												
			BPCOM/CMB site N1R0079 - located at SIDE OF 79 ACORN WAY - 11772																
			O1	ACORN WAY	71		--	87		5	5						5	5	
			O2	ACORN WAY	76		--	76		1	1						1	1	
			O3	FOOT CRES	51		--	109		19	19						19	19	
			O4	FOOT CRES	52		--	56		2	2						2	2	
			O5	FOOT CRES	76		--	100		7	6						7	6	
		Arrêt /Stop Total								34	33					34	33		
		51	Arrêt / Stop				ELGIN ST N												
			BPCOM/CMB site N1R0049 - located at SIDE OF 848 ELGIN ST N - 11769																
			P1	ELGIN ST N	849		--	879		11	10						11	10	
			P2	ELGIN ST N	828		--	878		15	15						15	15	
		Arrêt /Stop Total								26	25					26	25		
		52	Arrêt / Stop				BUSHNELL DR												
			BPCOM/CMB site N1R0051 - located at SIDE OF 898 ELGIN ST N - 11772																
			Q1	BUSHNELL DR	87		--	87		1	1						1	1	
			Q2	ELGIN ST N	881		--	911		11	7						11	7	
			Q3	ELGIN ST N	880		--	910		8	8						8	8	
			Q4	STEELES CRES	109		--	109		1	1						1	1	
		Q5	STEELES CRES	106		--	146		11	11						11	11		
		Arrêt /Stop Total								32	28					32	28		
		53	Arrêt / Stop				ACORN WAY												
			BPCOM/CMB site N1R0076 - located at SIDE OF 11 ACORN WAY @ SMALL CRT - 11772																
			R1	ACORN WAY	11		--	23		4	3						4	3	
			R2	BOWIE DR	3		--	15		4	4						4	4	
			R3	BOWIE DR	4		--	12		3	2						3	2	
			R4	SMALL CRT	3		--	17		6	5						6	5	
			R5	ACORN WAY	10		--	10						1	1		1	1	
			R6	SMALL CRT	21		--	53		11	10						11	10	
		R7	SMALL CRT	36		--	48		4	4						4	4		
		Arrêt /Stop Total								32	28			1	1	33	29		
		Orange/ ORANGE				TOTAL 1/3								355	158	355	158		
		ROSE/PINK				TOTAL 2/3				272	243	50	49	147	107	469	399		
		BLEU/BLUE				TOTAL 3/3				262	233			2	2	264	235		
										R	NM/CQ	A	NM/CQ	C/B	NM/CQ	Total NM/CQ			
						Total R A C/ R A B				534	476	50	49	504	267		792		
										Total PDR/ POC							1088		
		INFORMATION DE L'ITINÉRAIRE / ROUTE INFORMATION																	
		Distribution/ DISTRIBUTION																	
		RUE / STREET		TRANCHE / RANGE		UDL / LDU	Code attache/ Tie Out		Arrêt / Stop	RUE / STREET		TRANCHE / RANGE		UDL / LDU	Code attache/ Tie Out		Arrêt / Stop		
		ACORN WAY		10 - 10		8M3	R5		53	HESPELER RD		375 - 405		6J1	2		2		
		ACORN WAY		11 - 23		8M3	R1		53	HESPELER RD		408 - 370		6J6	35		33		
		ACORN WAY		59 - 70		8M5	K1		46	HESPELER RD		410 - 410		6J6	34		32		
		ACORN WAY		71 - 87		8M6	O1		50	HESPELER RD		415 - 415		6J1	3		3		
		ACORN WAY		76 - 76		8M6	O2		50	HESPELER RD		416 - 416		6J6	33		32		
		ACORN WAY		80 - 100		8M7	L1		47	HESPELER RD		425 - 425		8J6	6		5		
		ARDOCH MEWS		2 - 4		7T6	N1		49	HESPELER RD		425 - 445		6J2	7		6		
		ARDOCH MEWS		4 - 4		7T6	N4		49	HESPELER RD		440 - 426		6J7	26		25		
		ARDOCH MEWS		6 - 20		7T6	N2		49	HESPELER RD		450 - 450		0E3	29A		28		
		ARDOCH MEWS		22 - 30		7T7	N3		49	HESPELER RD		454 - 454		0E3	28A		27		
		BISHOP ST N		1300 - 1310		6V5	32		31	HESPELER RD		454 - 454		0E3	29B		28		
		BISHOP ST N		1305 - 1305		6Z2	31		30	HESPELER RD		460 - 460		0E3	28B		27		

BISHOP ST N	1315 - 1315	6Z2	30	29	HESPELER RD	471 - 515	6J2	8	7
BISHOP ST N	1400 - 1400	6W8	4	4	HESPELER RD	480 - 480	7R9	27	26
BISHOP ST N	1425 - 1425	6J9	5	5	HESPELER RD	510 - 506	6J7	25	24
BOWIE DR	3 - 15	8M3	R2	53	HESPELER RD	521 - 537	6J2	9	8
BOWIE DR	4 - 12	8M3	R3	53	HESPELER RD	534 - 534	6J7	24	23
BUSHNELL DR	4 - 48	8C5	H2	43	HESPELER RD	540 - 540	6J7	23	22
BUSHNELL DR	15 - 83	8C5	H1	43	HESPELER RD	541 - 545	6J2	10	9
BUSHNELL DR	87 - 87	8C4	Q1	52	HESPELER RD	550 - 544	6J8	20	19
CAN-AMERA PKY	290 - 290	0A3	38	36	HESPELER RD	551 - 627	6J3	11	10
CASSIDY CRT	10 - 58	8J2	E2	40	HESPELER RD	560 - 560	6J8	19	18
CASSIDY CRT	31 - 55	8J3	E1	40	HESPELER RD	561 - 561	6J4	12	11
ELGIN ST N	828 - 878	8C2	P2	51	HESPELER RD	580 - 580	6J8	18	17
ELGIN ST N	849 - 879	8C2	P1	51	HESPELER RD	594 - 588	6J8	17	16
ELGIN ST N	880 - 910	8C4	Q3	52	HESPELER RD	600 - 600	8H2	21	20
ELGIN ST N	881 - 911	8C4	Q2	52	HESPELER RD	630 - 612	6J8	16	15
ELGIN ST N	923 - 955	8C6	G1	42	HESPELER RD	668 - 650	6J8	15	14
ELGIN ST N	930 - 930	8E5	i	44	HESPELER RD	671 - 671	6J5	13	12
ELGIN ST N	964 - 978	8J2	E4	40	HESPELER RD	688 - 688	8N7	14	13
ELGIN ST N	973 - 1001	8J2	E3	40	LANGS DR	1001 - 1001	7K7	22	21
ELGIN ST N	1003 - 1035	8J4	D1	39	NORTHVIEW HEIGHTS CRT	7 - 19	8J1	F1	41
ELGIN ST N	1045 - 1045	8J4	D4	39	NORTHVIEW HEIGHTS CRT	8 - 24	8J1	F2	41
ELGIN ST N	1055 - 1055	8J4	D5	39	NORTHVIEW HEIGHTS DR	141 - 185	7M1	M1	48
FOOT CRES	7 - 47	8M5	K2	46	NORTHVIEW HEIGHTS DR	144 - 186	7M1	M2	48
FOOT CRES	8 - 40	8M5	K3	46	NORTHVIEW HEIGHTS DR	188 - 236	8C6	G3	42
FOOT CRES	51 - 109	8M6	O3	50	NORTHVIEW HEIGHTS DR	189 - 203	8C6	G2	42
FOOT CRES	52 - 56	8M6	O4	50	NORTHVIEW HEIGHTS DR	207 - 209	8C5	H3	43
FOOT CRES	76 - 100	8M6	O5	50	NORTHVIEW HEIGHTS PL	303 - 303	8C6	G4	42
FRANKLIN BLVD	960 - 950	8R3	C	38	NORTHVIEW HEIGHTS PL	307 - 363	8J1	F3	41
FRANKLIN BLVD	970 - 970	8R3	B	37	NORTHVIEW HEIGHTS PL	316 - 360	8J1	F4	41
FRANKLIN BLVD	980 - 980	8R3	A	36	SMALL CRT	3 - 17	8M3	R4	53
GOODWOOD CRT	7 - 63	8M7	L2	47	SMALL CRT	21 - 53	8M3	R6	53
GOODWOOD CRT	8 - 64	8M7	L3	47	SMALL CRT	36 - 48	8M3	R7	53
HARTLEY CRT	10 - 28	8J4	D3	39	STEELES CRES	10 - 102	8C3	J2	45
HARTLEY CRT	15 - 21	8J4	D2	39	STEELES CRES	41 - 105	8C3	J1	45
HESPELER RD	350 - 350	7N7	37	35	STEELES CRES	106 - 146	8C4	Q5	52
HESPELER RD	355 - 355	6B3	1	1	STEELES CRES	109 - 109	8C4	Q4	52
HESPELER RD	366 - 366	6J6	36	34					
TRANSPORT / TRANSPORTATION									
AM SORTIE/OUT		PM SORTIE/OUT							
AM ENTRÉ/IN		PM ENTRÉ/IN							
Vous devez vérifier votre TDP sur une base journalière avant de quitter le dépôt pour l’information relative aux ramassages commerciaux. Des ramassages sur demande peuvent avoir été ajoutés.									
Les formulaires 108 et 103 doivent accompagner l’agent de livraison sur la route dans l’éventualité ou le TDP devient inopérable. Des exigences opérationnelles peuvent nécessiter des ajustements ou des tâches additionnelles connexes.									
SVP contacter votre superviseur immédiatement si vous devez faire face à des délais ou difficultés.									
You must check your PDT daily prior to leaving the depot for customer pickup information. On Demand pickups may be added.									
The 108 and 103 form must be taken enroute in case the PDT becomes inoperative. Operational requirements may necessitate adjustments or additional related duties.									
Please contact the supervisor immediately should any delay/difficulty occur.									
Remarques / Remarks									
Delivery to Wal-Mart, Staples / Bureau en gros, Bouclair and Costco Deliver all Parcel Services to the shipping dock for Wal-Mart, Staples / Bureau en gros and Bouclair. For Costco, deliver the parcels to the Customer Service desk (card renewal counter) at the front of the store. Never Card the item, if store is closed, return to the store during operating hours whenever possible or make a second attempt the next day.									
Livraison aux magasins Wal-Mart, Staples/Bureau en gros, Bouclair et Costco Livrer les articles des services de colis au quai d'expédition pour Wal-Mart, Staples / Bureau en gros, Bouclair. Pour Costco, livrer les articles au comptoir du service à la clientèle (renouvellement des cartes) à l'avant du magasin. Ne pas remplir une carte Avis de livraison, si le magasin est fermé, retourner au magasin pendant les heures d'ouverture, dans la mesure du possible, sinon retourner l'article au bureau de livraison, puis effectuer une deuxième tentative de livraison le jour suivant									
For a listing of the federal electoral districts, please refer to Crystal report 1.3.0.1 Pour la liste des circonscriptions électorales fédérales, reportez-vous au rapport Crystal 1.3.0.1									
For a 9 day delivery cycle, please refer to the Neighbourhood Mail Split Report in AIM. Pour un cycle de livraison de 9 jours, veuillez-vous référer au Rapport de répartition du courrier de quartier dans GIA.									